



Tedequim

INSTRUCCIONES DE USO

TEDEQUIM® REDAMIN®

PÁGINA..... 2; 3

INSTRUCTIONS FOR USE

TEDEQUIM® REDAMIN®

PAGE..... 4; 5

REDAMIN®

DETECTOR DE CARIES ROJO

Los detectores de caries fueron inicialmente desarrollados y estudiados por el Dr. Talkao Fusayama cuya idea fue de poder distinguir entre la dentina cariada infectada con colágeno desnaturalizado y la dentina adyacente a la lesión cariada que no contiene bacterias, es más blanda que la dentina normal y puede ser remineralizada y debe ser preservada. El detector de caries se une al colágeno desnaturalizado con la ayuda del propilenglicol. Actúa tiñendo de rojo las bacterias de la caries. Se puede asegurar que se ha eliminado totalmente la dentina cariada cuando al agregar una nueva gota de detector no se observa coloración luego de enjuagar. El uso de este producto evita quitar dentina innecesariamente, eliminando sólo el tejido cariado. Esto permite además, una mayor protección de la pulpa dental. Se puede detectar esmalte cariado aunque no tan claramente como dentina. También detecta placa bacteriana.

Instrucciones de Uso:

La cavidad a examinar debe ser enjuagada y secada. Luego se aplica una gota de Detector de Caries, esperar 10 segundos y enjuagar. En caso de observar persistencia del color, eliminar la zona teñida. Repetir el procedimiento hasta que la cavidad expuesta no sea coloreada.

Recomendaciones:

- Se recomienda la aplicación de este detector sobre caries pequeñas antes de abrir la cavidad.
- En caso de caries profundas con una gran cantidad de dentina infectada, es preferible eliminarla en su mayoría antes de usar el detector.

Precauciones y advertencias:

- Utilizar guantes
- Perforar el inserto porta aguja antes de usarlo por primera vez.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

Composición:

Colorante rojo ácido al 1% en propilenglicol.

Presentación:

Envase gotero de plástico conteniendo 5 ml y aplicadores plásticos.

Almacenamiento:

Mantener a temperaturas entre 4 y 40 °C y protegido de la luz.

Autorizado por la ANMAT PM 1277-4
Venta exclusiva a profesionales e Instituciones sanitarias
Dirección Técnica: Miryam Della Vedova - Farmacéutica- Mat. 2107

Ind. Argentina
Elaborado por: TEDEQUIM SRL
Bv. De los Polacos 6136- X5147GGP Córdoba- Argentina
Tel: +54-3543-448260
www.tedequim.com.ar

Rev. B

REDAMIN®

RED CARIES DETECTOR

Caries detectors were first developed and studied by Dr. Takao Fusayama, whose idea was to distinguish between the carious dentin infected with denatured collagen and the carious dentin which is adjacent to the carious lesion, uninfected, remineralizable and that must be preserved during caries treatment as much as possible. REDAMIN works bonding to the denatures collagen due to the action of propylene glycol and stains the infected carious dentin red. The complete removal of infected dentin is confirmed when, after applying a new drop of detector and washing, there is no staining at all. The use of this product prevents from unnecessary dentin removal, which leads to a better protection of the pulp. Carious enamel can also be stained, though sometimes not as clear as in dentin. Dental plaque is clearly disclosed.

Use Instructions:

After washing and drying the carious cavity, one drop of REDAMIN is applied. 10 seconds later it should be washed. The carious dentin stained red is removed. These procedure is usually repeated few times until the exposed cavity is no longer stained.

Recommendations:

It is advisable to apply REDAMIN in small carious cavities before opening them. In the case of deep cavities, with large amount of infected dentin, the detector must be applied after roughly removing heavily discolored and highly softened dentin.

Warnings:

- Use gloves. Perforate the dropper top before placing the plastic needle the first time.
- Keep out the reach of children.

Composition:

1% red acid solution in propylene glycol.

Adverse reaction:

No adverse reactions detected.

Presentation:

5 ml dropper bottle and plastic needles for application.

Storage:

Keep between 4°C and 40 °C protected from light.

Autorized by ANMAT PM 1277-4
Technical director: Miryam della Vedova - Pharmacist - Licence 2107
Exclusive sale to professionals and sanitary facilities

Manufactured by TEDEQUIM SRL
Bv. De los Polacos 6136- X5147GGP Córdoba - Argentina
Tel: +54-3543-448260
www.tedequim.com.ar

Rev. B